

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 47 (1921)
Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE

DE LA SUISSE ROMANDE

Organé en langue française de la
SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs
Etranger : 14 francs

Pour sociétaires :
Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francs

Prix du numéro :
75 centimes.

Pour les abonnements
s'adresser à la librairie
F. Rouge & C°, à Lausanne.

ainsi que de
l'Association des Anciens Elèves
de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne
et des Groupes Romands de la G. e. P.

COMITÉ DE RÉDACTION

Président : P. PICCARD, ingénieur, à Genève.

Secrétaires : H. BAUDIN, architecte, et EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

MEMBRES :

Fribourg : MM. F. BROILLET, architecte; J. LEHMANN, ingénieur cantonal; R. DE SCHALLER, architecte. — Vaud : MM. EPITAUX, architecte; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne; E. JOST, architecte; CH. THEVENAZ, architecte. — Genève : MM. E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil; RENE NEESER, ingénieur; CH. WEIBEL, architecte. — Neuchâtel : MM. ED. ELSKES, ingénieur, A. MEAN, ingénieur cantonal; E. PRINCE, architecte.

RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur.
LAUSANNE, Jumelles, 4

ANNONCES :

50 centimes la ligne
Rabais pour annonces répétées

Tarif spécial pour
fractions de pages

S'adresser exclusivement
à l'*Indicateur Vaudois*
(Société Suisse d'Édition)
Jumelles, 4, Lausanne.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE

E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil, président; J. CHAPPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur, — H. MEYER, architecte. — F. ROUGE, libraire.

ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, 6, RUE HALDIMAND, LAUSANNE

Troesch & C° S.A., Berne

Fabrique d'Appareils Sanitaires

PROPRIÉTAIRES, ARCHITECTES, INGÉNIEUR

PLANCHERS
MURS
PYLONES

APPLIQUEZ LES
PROCÉDÉS

RAPIDITÉ
ISOLATION
ÉCONOMIE

“MIXEDSTONE”

SOCIÉTÉ DE TRAVAUX EN CIMENT ARMÉ, LAUSANNE Av. Tissot, 2^{bis}. Télép. 2771

FABRIQUE LAUSANNOISE d'APPAREILS de CHAUFFAGE

G. Weber, constructeur, Lausanne

Maison fondée en 1889

CHAUFFAGES CENTRAUX - Ventilation

Chauffages par pulsion d'air chaud.

Spécialité soignée d'installation de

Cuisines complètes pour Hôtels, Pensions, etc.

Broches

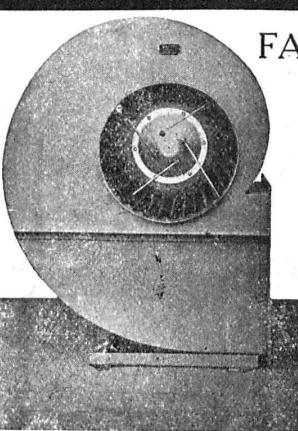
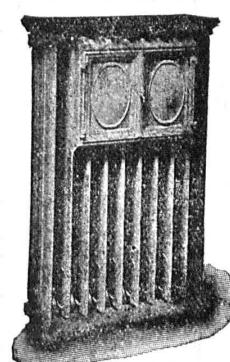
MARMITES A VAPEUR

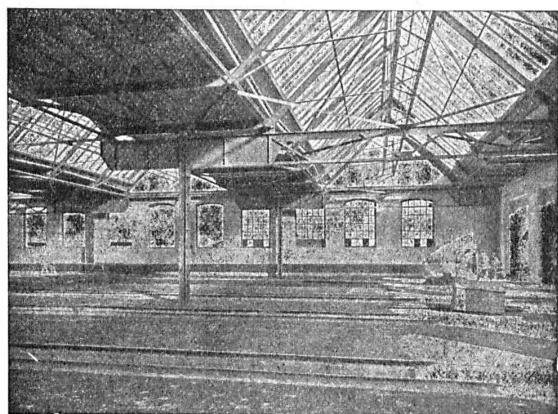
Grillades

BUANDERIES COMPLÈTES, SIMPLES ET A VAPEUR

Références de tout premier ordre.

Exposition Nationale Suisse, Berne 1914, Groupe 20, MÉDAILLE D'OR





Ateliers de Constructions métalliques S. A.

Löhle & Kern Zurich

Maison suisse

Fondée en 1902

Projets et exécution de toutes

Constructions en fer

Charpentes, Colonnes, Sommiers, Pans de fer, Toits en shed brevetés, Lanterneaux, Halles, Coupoles, Mâts, Grues, Caissons, Silos, Ponts, etc.



Les Instruments à Dessin « MINERVA »

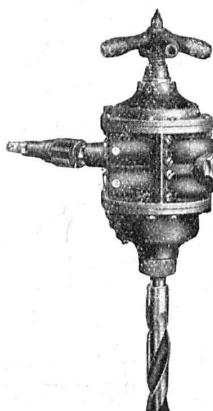
sont pour le bureau technique ce que
les machines à écrire et les plumes-réservoirs
sont pour le bureau commercial.

Ces nouveautés, brevetées dans les principaux Etats,
sont de la plus haute importance pour le dessin technique.

Demandez s.v.p. des prospectus et offres de:

**Hardmeyer, Berchtold & C°, fabrication d'instruments techniques
KUSNACHT-ZURICH**

PS. — Foire Suisse d'Échantillons à Bâle, 16-26 avril a. c.
STAND 666, GROUPE VI, HALLE III



Compresseurs

Outils pneumatiques

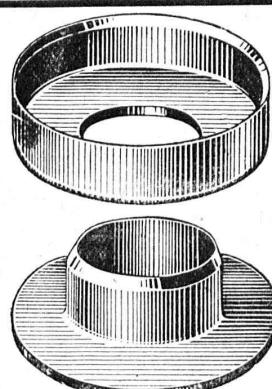
Perceuses avec Réglage

automatique, système breveté (le seul existant), de la marque renommée

Frankfurter Maschinenbau A.-G. « F M A » vormals Pokorny & Wittakind

MARTEAUX PERFORATEURS
Aciers suédois Appareillages pour mines

A. SPECKEN, ZURICH 8



Angst & Pfister, Zurich 6

Neue Beckenhoferstr. 44

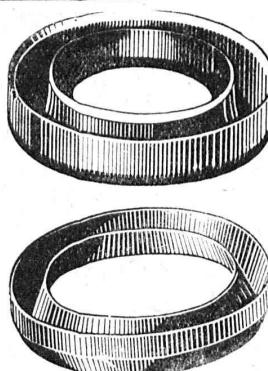
Spécialités industrielles en Caoutchouc et Amiante

Cuir emboutis

en toutes dimensions et façons pour Presses hydrauliques, Pompes, Turbines, etc. Pignons en cuir dur. Bourrages gras et secs pour tout emploi. Joints anglais à haute pression. Amiante, Caoutchouc, Fibres, Graphite, Graisses, Tuyaux en tous genres, Tubes niveau d'eau et verres protecteurs, etc., etc.

Adresse télegr.: « Packing »

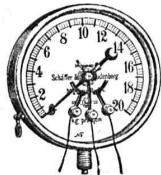
Téléphone : Hottingen 49.09



Entrepreneur
pour sondages de
toute espèce TÉLÉPHONE SELNAU 61.93

Filtres et fontaines artésiennes pour particuliers et communes
Références de la Suisse et de l'Etranger.

Captation
d'eau de fond et
DIENERSTRASSE, 7 d'eau de source
Creusage de puits et de galeries

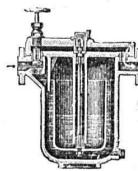


Manomètre S.A.

Stampfenbachstr.
61

Zurich

Magasin et fabrication d'accessoires „S. et B.“



Accessoires pour machines et chaudières à vapeur.

S.A. des ATELIERS de SÉCHERON

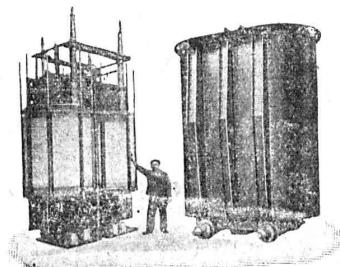
GENÈVE

CAPITAL : 10 MILLIONS DE FRANCS

TRACTION ÉLECTRIQUE
LOCOMOTIVES — TRACTEURS — TRAMWAYS
COURANTS ALTERNATIFS ET CONTINU

TRANSFORMATEURS
DE TOUTES PUISSANCES ET DE TOUS VOLTAGES

MATÉRIEL ÉLECTRIQUE



TRANSFORMATEUR MONOPHASÉ
5000 kVA 60 000/15 000 v. 16 2/3 pér.
Fourni aux CFF pour la sous-station
de Giubiasco.

Société Suisse
pour la Conservation des Bois S.A.
Zofingue

Usine d'Injection et Scierie

Spécialité :

Traverses de chemins de fer, Traverses de ponts et Traverses d'embranchement, suivant les normes des CFF, chêne, hêtre, pin et mélèze. Bois de construction imprégnés. Pavés de bois. Imprégnations à l'huile de créosote.

Téléphone 46

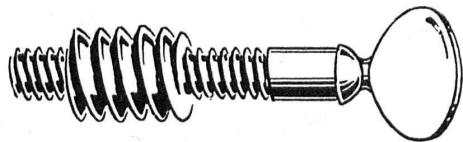
Adresse télégraphique : Teeroel-Zofingue

MINIMAX



Fabrique de Vis de Nyon S.A.

Ci-devant J. Isaac & Fils



Nyon

(Suisse)

Fondée en 1860





OSRAM S.A., ZURICH

C. F. WEBER S.-A., MUTTENZ - BALE

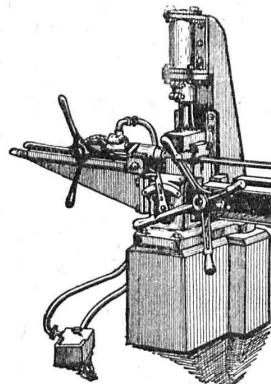
Téléphone 12

Fabrique de cartons bitumés et de produits de goudron

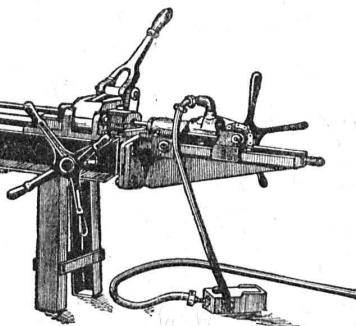
Télégrammes :
Nonnenmühle

Maison de 1er ordre pour la livraison de

Plaques isolantes asphaltées en toutes épaisseurs et en tous genres,
Vernis d'asphalte, Antiélaeolithe, Asphalte pour parquets, Carbolinéum,
Mastic d'asphalte pour divers usages, Matières désinfectantes



H. FLOTTMANN & Cie, ZURICH



Compresseurs

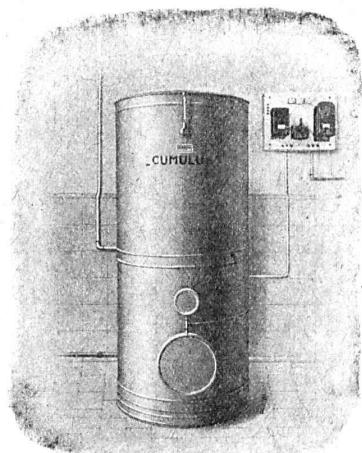
Marqueaux-
perforateurs

Fouleuses à béton



Machine à affûter les
fleurets
à air comprimé

FABRIQUE D'APPAREILS ÉLECTRIQUES F. Sauter S.A., Bâle



Horloges-Commutatrices
électriques
Interrupteurs-
commutateurs
Minuteries
Allumeurs - Extincteurs
Interrupteurs de couple
à distance
Régulateurs
de température
etc.
Accumulateurs électriques
à eau chaude
« Cumulus »
Réservoirs, Chauffe-bains
électriques,
Bouilloires « type mural »
Fourneaux électriques
« Primulus »
à accumulation de chaleur

DEBRO S.A.

Etablissements pour Construction d'Appareillage

31, Sulgenauweg BERNÉ Sulgenauweg, 31

Succursale de la Fabrique de Compteurs d'eau et Armatures
DREYER, ROSENKRANZ & DROOP

Compteurs d'eau sur conduite directe
avec rondelle de mesure en caoutchouc dure

Plus de 40 000
en fonction
seulement en Suisse

Demandez offres
et visite d'ingénieur



Construction
simple et éprouvée
depuis 40 ans
exigeant
le moins d'entretien

Etablissement moderne p' contrôle et vérification
Toutes les réparations sont exécutées promptement et par des spécialistes dans nos

nouveaux ateliers de réparations

Contrôle et estampillage officiel de compteurs d'eau. Office de contrôle N° 2.

Riche stock de pièces de rechange

Branches de fabrication : Compteurs d'eau, Manomètres de tout genre, Indicateurs, Robinets, Soupapes, Pompes, — Tout genre d'armatures pour Chaudières, Machines, etc. — Soupapes de sûreté.

SIGNALAUX et Appareils de sécurité pour Chemins de fer

Cabines d'enclenchements : électro-pneumatiques, électriques, électro-mécaniques

BLOCK AUTOMATIQUE
à courant continu et courant alternatif

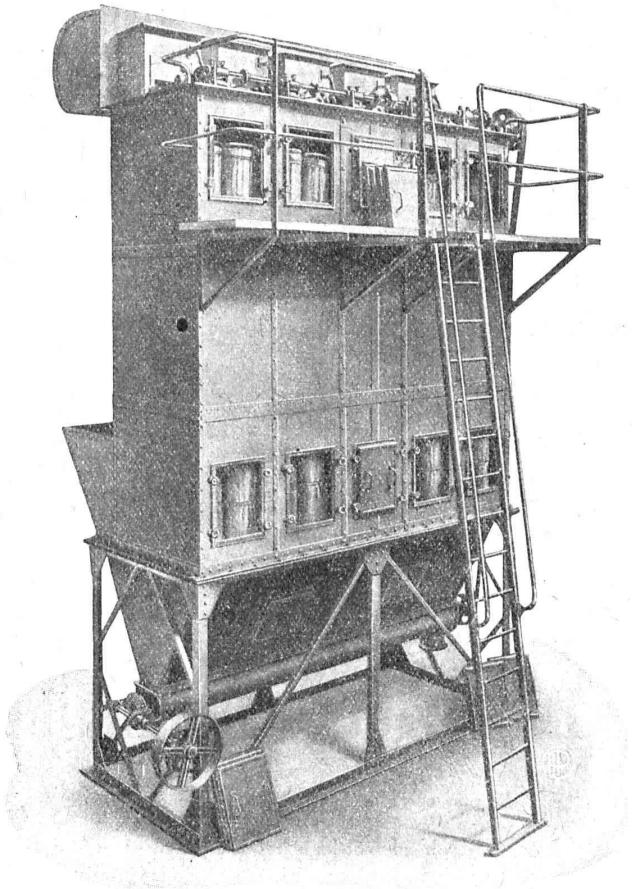
Répétition des signaux sur les locomotives
Relais, Joints de rails isolés, Commutateurs de contrôle, Appareils d'annonces de trains, etc.

Signaux à palette mobile pour passages à niveau

No 23

COMPAGNIE GÉNÉRALE DE SIGNALISATION Rue d'Athènes, Paris

Représentant en Suisse : G. P. SKIPWORTH, Ingénieur, Marktgasse 50, BERNE



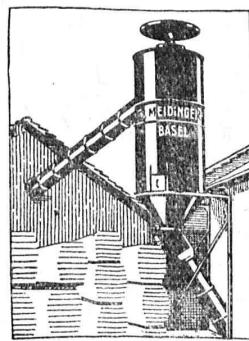
**DÉPOUSSIÉRAGE
INDUSTRIEL**
AVEC
**RÉCUPÉRATION DES POUSSIÈRES
PAR
FILTRE BREVETÉ**

**Ventilation - Séchoirs
Transports pneumatiques**

M. PELET
INGÉNIEUR-CONSTRUCTEUR
LAUSANNE

G. MEIDINGER & Cie
BALE

Installations pneumatiques de
Transport de copeaux et de sciures
de la plus haute perfection



Aspiration
complète des
déchets

Dépense
d'énergie réduite
au minimum

VENTILATEURS CENTRIFUGES
pour tous les besoins de l'industrie

MOTEURS ÉLECTRIQUES
pour tous courants

Représentant pour la Suisse romande :

L.-E. GOLAY, Ingén., Rue Versonnex, 18 GENÈVE
Téléphone 7045



BOIS CONTREPLAQUÉS «IBUS»

dans les épaisseurs suivantes :
 $2\frac{1}{2}$, 3, $3\frac{1}{2}$, 4, $4\frac{1}{2}$, 5, 6, 7, 8, 10, 13, 16, 20, 26, 30 mm.

Bois contreplaqués «Ibus», placage chêne
double face

dans les épaisseurs de 5, 6, 7 mm., en stock
dans nos entrepôts de Bâle

Nouvelle liste des dimensions à disposition

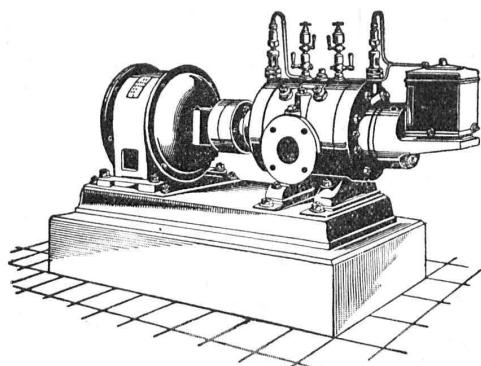
BRAUN-BRUNING & Cie, BALE

BUREAU : St. Albananlage, 54 ENTREPOTS : Zufarstr. VIII, N° 102
Téléphone 73.41 Téléphone 34.00

Société Suisse pour la Construction de Locomotives et de Machines, Winterthur

Compresseurs rotatifs et Pompes à vide «Winterthur»

pour pressions jusqu'à 8 atmosphères et vide jusqu'à 99 %



Couplage direct avec électromoteurs ou commande par courroie.

Allure douce, pas de trépidations.

Pas de soupapes ou autres organes de distribution.

Usure des plus minime par suite de notre dispositif breveté d'anneaux équilibrants.

Grande sûreté de marche et entretien minime.

Encombrement, poids et fondations des plus réduits, l'appareil pouvant ainsi être installé partout et être rendu facilement transportable.

Prix d'achat et frais de montage modérés.

Prospectus et Devis sur demande.

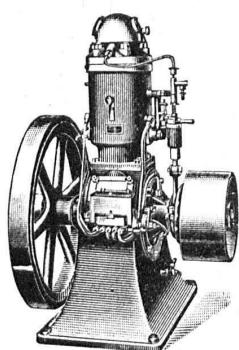
WEBER & Cie, Uster-Zurich

Ateliers de constructions mécaniques et fonderie

Spécialité depuis plus de 20 ans :

MOTEURS

à huile lourde,
à pétrole lampant,
à essence ou à gaz
pour l'industrie,
pour l'agriculture
et pour bateaux de transport
et de pêche



Machines automobiles à
scier et à fendre le bois
de chauffage

DEMANDEZ CATALOGUE ET RÉFÉRENCES

Anti-friction Magnolia

(Flower Brand)

Le plus ancien et le plus avantageusement connu.
Répandu dans le monde entier.

Il empêche les boîtes de chauffer.

Il ne coupe pas les arbres ou les tourillons, mais
au contraire les rend lisses.

!! Sa durée est de trois à dix fois plus grande que celle de la plupart des autres métaux anti-friction. !!

On peut le refondre et l'employer plusieurs fois sans perte ni déperdition.

Il épargne une grande quantité d'huile.

Il a été essayé quatre heures SANS HUILE
sous 351 kilos 548 par centimètre carré et
183 révolutions par minute, et la température
n'était que de 54 degrés C à la fin de l'essai.

Société Anonyme des Métaux Tristar, Genève

Camille Bauer, Bâle



Vente exclusive
pour la Suisse
des lampes



“KANDEM”

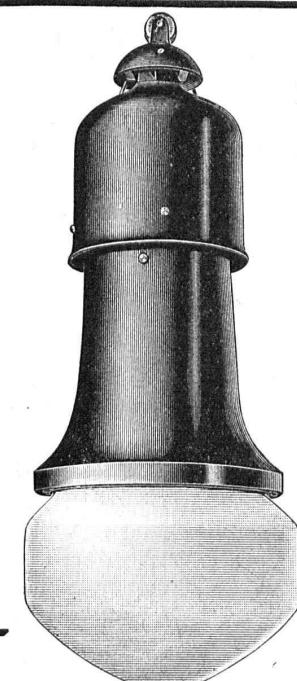
pour poires demi-watt de n'importe quelle marque

DOUILLE MOBILE

GOLIATH OU EDISON
RÉGLAGE TRÈS SIMPLE

Bonne ventilation. Absolument cachée contre la pluie.
Emaillé au feu. Rouillure exclue.

Prix avantageux. Prompte livraison. Grand stock.



PLANCHER EN BRIQUES

Système «Pfeifer»

est

le plus rationnel de tous
les planchers en briques

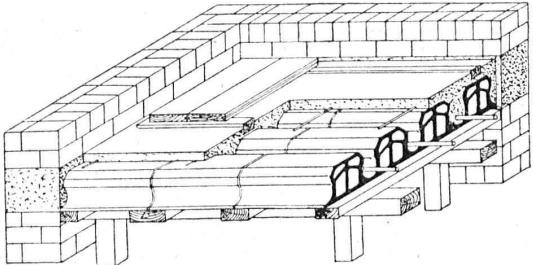
Hourdis exempts de salpêtre

RASCHLE & Cie, ZURICH

Téléph. : Hottingen 5980

Stampfenbachstrasse, 75

Télégrammes : Raschco



ENTREPRISES GÉNÉRALES DE TRAVAUX D'ASPHALTAGE

POUR COUVERTURES ÉTANCHES
DE
TOITURES PLATES, TERRASSES

PRODUITS BITUMEUX ET ASPHALTIQUES

BACHES D'ASPHALTE
pour revêtements
imperméables de
PONTS, TUNNELS, VOÛTES, PASSAGES

ROSSO & SCHNEEBELI
LAUSANNE et VEVEY

FAVARGER & C^o, S. A.

NEUCHATEL (Suisse)

Maison fondée en 1860 par HIPP

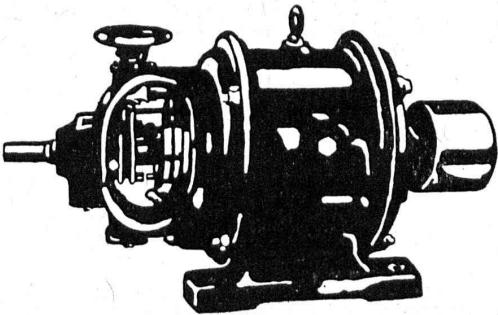
APPAREILS TÉLÉGRAPHIQUES
APPAREILS DE SURETÉ pour CHEMINS DE FER
INSTRUMENTS DE HAUTE PRÉCISION
pour les sciences et l'industrie.
Installations de SIGNAUX ACOUSTIQUES
ou OPTIQUES pour hôtels, hôpitaux, banques,
écoles, etc...

APPAREILS TÉLÉPHONIQUES
pour réseaux publics ou privés.
SYSTÈME BREVETÉ D'UNIFICATION ÉLECTRIQUE
DE L'HEURE CIVILE ET ASTRONOMIQUE
(montrée, sonnée, enregistrée).
INDICATEURS et ENREGISTREURS ÉLECTRIQUES
de toutes espèces.

Fournisseurs de nombreux établissements
suisses et étrangers.

Schindler & C^{ie}, Lucerne

Capital de commandite entièrement versé : 4 millions de francs



DYNAMOS et MOTEURS ÉLECTRIQUES

1/100 jusqu'à 20 HP.

Ventilateurs

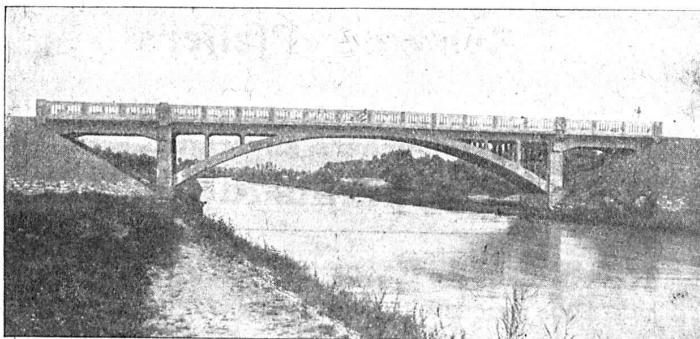
Aspirateurs

Petits Transformateurs

GRAND STOCK EN MAGASIN

V. HAUBRUGE, Ing., Pl. du Grand-St-Jean 1, LAUSANNE
Téléphone 29.46

J. J. RUEGG :: ZURICH II



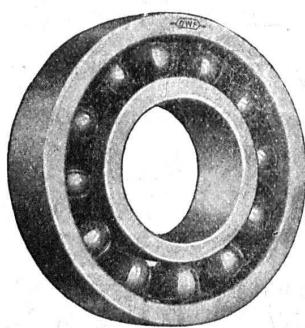
Seestrasse, 30

Téléphone : Selnau 66.92.

Entreprise des Travaux publics et Bâtiments.

Bureau d'ingénieur pour projets et exécution.

Construction de bâtiments industriels, usines, etc. Fondations hydrauliques, correction des fleuves.



Roulement à billes

D. W. F.

pour tout emploi.

Grandeurs normales en stock à Zurich

Paliers de machines munis de Roulements à billes D. W. F.

REPRÉSENTANT :
D^r HOIGNÉ, Münsterhof, 14, ZURICH I
Ci-devant M. Schoch & C^{ie}.

Maison fondée en 1848

Explosifs modernes

PETITPIERRE FILS & C^o

NEUCHATEL

Téléphone 8.15

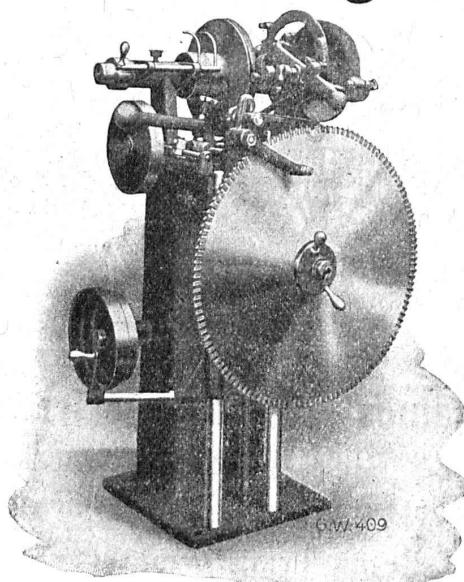
La plus ancienne maison fournissant la partie.

Explosifs, Mèches à mine, Détonateurs, etc.

LAMPES DE MINES

Agents Généraux Exclusifs pour la Suisse Romande de la S. A., Cheddite & Dynamite, Explosifs de sûreté. Liestal

Machines à fileter
Machines à scier **Wagner**



Machine automatique à affûter les scies circulaires

Devis par l'agent général pour la Suisse :

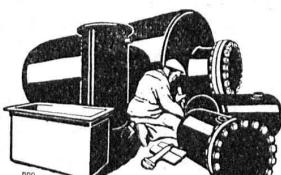
H. GRAF-BUCHLER, ZURICH
Machines-Outils

Splügenstrasse, 12

MINIMAX

A cours d'une expérience de vingt ans, toujours perfectionné et spécialisé d'après les besoins, l'extincteur d'incendie portatif « Minimax » garantit une sécurité absolue. Il est toujours prêt à être mis en fonction, de la construction la plus simple et d'une force extinctive extraordinaire. Jusqu'à ce jour plus de 53 500 incendies ont été éteints par le « Minimax ». 1 million 500 000 appareils sont en usage. Demandez nos prospectus B4.

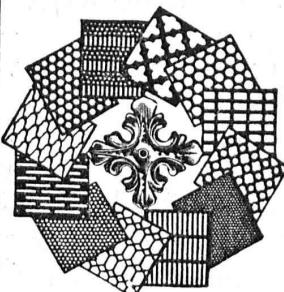
MINIMAX STÉ ANONYME
4 Seehofstr. ZURICH Seehofstr. 4



Boiler, réservoirs, récipients d'expansion, conduites ainsi que travaux de ferblanterie en tous genres

H. Bertrams
Bâle

Tôles perforées



H. HEER & C^o
OLTEN 7318